

## Merkblatt zu den erforderlichen Deutschkenntnissen am Mozarteum

### **1.) Allgemeine Aufnahmebedingungen an der Universität Mozarteum Salzburg für Studienwerberinnen und Studienwerber, deren Erstsprache nicht Deutsch ist:**

Wenn Sie ein Studium am Mozarteum beginnen möchten, müssen Sie eine Zulassungsprüfung bestehen. Im Rahmen dieser Zulassungsprüfung werden auch Ihre Deutschkenntnisse überprüft.

#### **Folgende Deutschkenntnisse werden verlangt:**

- **Für die Künstlerischen Studien**

**Bachelor und Master Instrumentalstudium, Gesang, Lied und Oratorium, Oper und Musiktheater, Chordirigieren und Orchesterdirigieren, Komposition sowie Neue Musik.** werden Deutschkenntnisse auf **Niveau A2** (GER 2001 – Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen) vorausgesetzt, für

**Bachelor Musiktheorie**

werden Deutschkenntnisse auf **Niveau B1** und für

**Master Musiktheorie**

werden Deutschkenntnisse auf **Niveau B2** vorausgesetzt.

Wenn Sie schon ein Zeugnis oder Zertifikat besitzen, dann bringen Sie dieses bitte zur Deutsch-Zulassungsprüfung mit (Original und 1 Kopie).

1

#### **Als Nachweise werden akzeptiert:**

- Österreichisches Sprachdiplom Deutsch (ÖSD) oder
- Goethe-Zertifikat oder
- Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang (DSH) oder
- Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz (DSD) oder
- telc Sprachzeugnis oder
- Sprachzeugnis des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF) oder
- Absolvierung von 8 Schuljahren an einer deutschsprachigen Schule oder
- 4 Jahre Deutschunterricht in der Sekundarstufe II und Reifeprüfung im Fach Deutsch oder
- Absolvierung der Reifeprüfung in deutscher Sprache oder
- Positiver Abschluss eines Sprachkurses an einer österreichischen Universität auf dem jeweils erforderlichen Niveau oder
- Positiv absolvierte Feststellungsprüfung Deutsch im Rahmen der Zulassungsprüfung an der Universität Mozarteum Salzburg

**Die Prüfung darf jedoch nicht länger als 2 Jahre zurückliegen!**

Alle Studienwerberinnen und Studienwerber, deren Erstsprache nicht Deutsch ist, müssen die **Deutschprüfung** absolvieren **oder** ein entsprechendes **Zeugnis** vorlegen.

Bewerberinnen und Bewerber aus Südtirol müssen eine Bescheinigung über die Zugehörigkeit zur deutschen Sprachgruppe als Nachweis ihrer Deutschkenntnisse vorlegen.

**Hinweis:** Die erforderlichen Deutschkenntnisse müssen jedenfalls bis zur Zulassung nachgewiesen werden.

### Ausnahmen:

Für alle **Masterstudien Instrumentalstudium Streich- und Zupfinstrumente** im klassischen Instrument, das **Masterstudium Kammermusik für Klaviertrio** sowie für das **Masterstudium Kammermusik für Streichquartett** und für alle **Masterstudien Instrumentalstudium Blas- und Schlaginstrumente** im klassischen Instrument sowie für das **Masterstudium Blesorchesterleitung** gilt:

Alle Bewerberinnen und Bewerber, welche das Instrumentalvorspiel bestanden haben, müssen zur Feststellung der Deutschkenntnisse zu einem **Einstufungstest** antreten. Wenn Sie schon ein Zeugnis oder Zertifikat besitzen, dann bringen Sie dieses bitte zur Deutsch-Zulassungsprüfung mit (siehe oben).

**Hinweis:** Bis zum Ende des **2.Semesters** müssen jedenfalls Deutschkenntnisse auf **Niveau A2** erbracht werden!

- **Für die Pädagogischen Studien**

**Bachelor und Master Instrumental- (Gesangs-) Pädagogik / Musik- und Tanz-/ Bewegungspädagogik / Lehramtsstudien Cluster Mitte und Cluster West**

werden ausnahmslos Deutschkenntnisse auf **Niveau B2** (GER 2001 – Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen) vorausgesetzt. Diese müssen anhand einer Sprachprüfung im Zulassungsverfahren nachgewiesen werden.

- **Für das Pre-College Salzburg**

werden bei Bewerberinnen und Bewerbern **bis 12 Jahre keine Deutsch-Nachweise** verlangt (als **Stichtag** für die Altersangabe zählt jeweils der **1. Oktober**),

**ab 12 Jahren** sind Deutschkenntnisse auf **Niveau A1** (GER 2001 – Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen) erforderlich,

**ab 15 Jahren** werden Deutschkenntnisse auf **Niveau A2** (GER 2001 – Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen) vorausgesetzt.

2

Wenn Sie schon ein Zeugnis oder Zertifikat besitzen, dann bringen Sie dieses bitte zur Deutsch-Zulassungsprüfung mit (Original und 1 Kopie).

#### Als Nachweise werden akzeptiert:

- Österreichisches Sprachdiplom Deutsch (ÖSD) oder
- Goethe-Zertifikat oder
- Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang (DSH) oder
- Deutsches Sprachdiplom der Kultusministerkonferenz (DSD) oder
- telc Sprachzeugnis oder
- Sprachzeugnis des Österreichischen Integrationsfonds (ÖIF) oder
- Absolvierung von 8 Schuljahren an einer deutschsprachigen Schule oder
- 4 Jahre Deutschunterricht in der Sekundarstufe II und Reifeprüfung im Fach Deutsch oder
- Absolvierung der Reifeprüfung in deutscher Sprache oder
- Positiver Abschluss eines Sprachkurses an einer österreichischen Universität auf dem jeweils erforderlichen Niveau oder
- Positiv absolvierte Feststellungsprüfung Deutsch im Rahmen der Zulassungsprüfung an der Universität Mozarteum Salzburg

**Die Prüfung darf jedoch nicht länger als 2 Jahre zurückliegen!**

Alle Studienwerberinnen und Studienwerber, deren Erstsprache nicht Deutsch ist, müssen die **Deutschprüfung** absolvieren **oder** ein entsprechendes **Zeugnis** vorlegen.

Bewerberinnen und Bewerber aus Südtirol müssen eine Bescheinigung über die Zugehörigkeit zur deutschen Sprachgruppe als Nachweis ihrer Deutschkenntnisse vorlegen.

**Hinweis:** Die erforderlichen Deutschkenntnisse müssen jedenfalls bis zur Zulassung nachgewiesen werden.

## **2.) Informationen zu den Deutschkursen:**

Am Mozarteum finden Deutschkurse auf verschiedenen Niveaustufen von A1 bis B2 statt.

**Wintersemester:** A1, A2+, B1+

**Sommersemester:** A2, B1, B2

Die Gebühren für einen 4-stündigen Kurs betragen Euro 50,- pro Semester. Die Lehrbücher sind selbst zu bezahlen.

Informationen zu den einzelnen Kursen finden Sie in MozOnline (Department für Musikwissenschaft): <https://mozonline.moz.ac.at/>

**Achtung: Sie müssen beim ersten Termin im Kurs anwesend sein!**

### Anmeldung zu den Deutschkursen:

Anmeldung durch Überweisung der Kursgebühr in Höhe von Euro 50,- auf das Konto der Universität Mozarteum Salzburg und Angabe des Kursniveaus .

(ab Mitte September für das Wintersemester, ab Mitte Februar für das Sommersemester).

Konto: UniCreditBank Austria AG, IBAN: AT381100009953258200, BIC: BKAUATWW, Referenznummer/Zahlungszweck: Deutschkurs (Angabe Semester), Niveau (Angabe Kursniveau), vollständiger Name und Matrikelnummer

**Melden Sie sich bitte rechtzeitig an, die Kurse sind oft kurzfristig ausgebucht.**

Nach dem 30.09. / 27.02. ist eine Anmeldung grundsätzlich nicht mehr möglich. Für eine spätere Anmeldung kontaktieren Sie bitte die Leiterin/den Leiter des Kurses.

Falls Sie bis zum jeweiligen Stichtag weder am Kurs teilgenommen noch Ihr verspätetes Eintreffen per E-Mail mit uns abgesprochen haben, werden Sie von der TeilnehmerInnenliste abgemeldet.

3

**In der ersten Unterrichtseinheit gibt es einen Einstufungstest. Kommen Sie verlässlich zu diesem Test. Mit diesem Test soll herausgefunden werden, ob dieser Kurs für Sie der richtige ist.**

### Allgemeine Kursregeln:

- Mit Ihrer Anmeldung haben Sie verbindlich einen Kursplatz reserviert.
- Sie dürfen im Semester maximal 6 Mal fehlen, verpflichten sich jedoch, den versäumten Unterrichtsstoff selbst nachzulernen.
- Wenn Sie öfter fehlen, werden Sie automatisch vom Kursbesuch ausgeschlossen.
- Wenn Sie später als 15 Minuten nach Unterrichtsbeginn erscheinen oder früher als 15 Minuten vor Unterrichtsende den Unterricht verlassen, gilt der gesamte Unterricht als versäumt.

**Für die Fortsetzung eines Kurses im nächsten Semester gilt folgende Regelung: Sie müssen den Vorgängerkurs positiv abgeschlossen haben oder den Einstufungstest positiv bestehen.**

## Information on the Required Level of German Proficiency at the University Mozarteum Salzburg

### **1.) General Terms of Admission for Foreign Language Applicants at the Mozarteum:**

In order to enter a study programme at the Mozarteum it is necessary to pass an entrance exam as well as to prove the required level of German proficiency within the framework of the entrance examination.

- **For the Artistic Study Programmes**

**Bachelor and Master Instrumental Studies, Voice, Lied and Oratorio, Opera and Music Theatre, Choir Conducting and Orchestra Conducting, Composition and Modern Music** the following admission requirements apply: German skills on **level A2** (according to the CEFR 2001 – Common European Framework of Reference for Languages). For the **Bachelor Music Theory** German skills on **level B1** are required and for **Master Music Theory** German skills on **level B2** are required.

If you can already prove the required level of German proficiency by a certificate you have to present the original certificate plus a copy of the certificate on the day of the German entrance examination at the Mozarteum.

#### **Accepted documents of proof are:**

- ÖSD Certificate ('Austrian language diploma of German') or
- Goethe Certificate or
- German language examination for university access (DSH) or
- German language diploma of the Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Federal Republic of Germany (DSD) or
- Telc Certificate or
- Certificate of the Austrian Integration Fund (ÖIF) or
- successful completion of 8 school years at a German-speaking school or
- 4 years of German lessons at secondary school plus secondary-school leaving examination in the school subject German or
- secondary-school leaving certificate in German language or
- German language course passed at an Austrian University at the required level or
- successfully passed German exam within the entrance examination at the University Mozarteum Salzburg

**The exam may not date back more than 2 years!**

The **German proficiency exam**, respectively the **proof of a certificate**, is obligatory for every applicant whose first language is not German.

Applicants from South Tyrol have to prove an official confirmation of belonging to the German language group.

**Note:** The German proficiency has to be achieved by the time of admission at the latest.

#### **Exceptions:**

The following exceptions apply for all **Master Study Programmes for Instrumental Studies in String Instruments** with the classical instruments, the **Master Study Programme Chamber Music for Piano Trio**, the **Master Study Programme Chamber Music for String Quartet** as well as for all **Brass- Wind and Percussion Instruments** with the classical

instruments and the **Master programme Wind Orchestra Conducting** :

All applicants for the study programmes mentioned above, who have passed the entrance examination with their instrument, have to take a **placement test** to prove their German proficiency.

If you already can prove a German certificate you have to present the original certificate plus a copy of the certificate on the day of the German entrance examination at the Mozarteum (see above).

**Note:** The German proficiency of **level A2** has to be achieved by the end of the **2<sup>nd</sup> semester!**

- **For the Pedagogical Study Programmes**

***Bachelor and Master Programmes in Instrumental (Voice) Pedagogy / Music and Dance Pedagogy / Teacher Training in the Central and the Western Cluster***

the following admission requirements apply: German skills on **level B2** (without exception!) (according to the CEFR 2001 – Common European Framework of Reference for Languages).

**Note:** Every applicant whose first language is not German has to take an exam in German proficiency on level B2 as an obligatory part of their entrance examination.

- **For the Pre-College Salzburg**

the following admission requirements for applicants apply:

**up to 12 years** of age there are **no requirements** (the **key date for the age** specification is the **1st October** in each case),

**from 12 years** of age German skills on **level A1** (according to the CEFR 2001 – Common European Framework of Reference for Languages) are required,

**from 15 years** of age German skills on **level A2** (according to the CEFR 2001 – Common European Framework of Reference for Languages) are required.

If you can already prove the required level of German proficiency by a certificate you have to present the original certificate plus a copy of the certificate on the day of the German entrance examination at the Mozarteum.

5

**Accepted documents of proof are:**

- ÖSD Certificate ('Austrian language diploma of German') or
- Goethe Certificate or
- German language examination for university access (DSH) or
- German language diploma of the Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Federal Republic of Germany (DSD) or
- Telc Certificate or
- Certificate of the Austrian Integration Fund (ÖIF) or
- successful completion of 8 school years at a German-speaking school or
- 4 years of German lessons at secondary school plus secondary-school leaving examination in the school subject German or
- secondary-school leaving certificate in German language or
- German language course passed at an Austrian University at the required level or
- successfully passed German exam within the entrance examination at the University Mozarteum Salzburg

**The exam may not date back more than 2 years!**

The **German proficiency exam**, respectively the **proof of a certificate**, is obligatory for every applicant whose first language is not German.

Applicants from South Tyrol have to prove an official confirmation of belonging to the German language group.

**Note:** The German proficiency has to be achieved by the time of admission at the latest.

## **2.) General Information on German Courses at the Mozarteum:**

The University Mozarteum Salzburg offers German classes at different levels from A1 (beginners) to B2 (advanced learners):

**Winter term:** A1, A2+, B1+

**Summer term:** A2, B1, B2

The course fee (4 hours a week) is Euro 50,- per term. The course literature has to be paid by the students.

Information on all courses is available via MozOnline (Department of Musicology):

<http://mozonline.moz.ac.at>

**You have to be present at the the day of the first course date!**

### Registration:

Registration by transfer of the course fee (Euro 50,--) to the bank account of the University Mozarteum and indication of course level (A1 or A2+ or B1+).

bank account: UniCreditBank Austria AG, IBAN: AT381100009953258200, BIC: BKAUATWW, Reference: Deutschkurs (indication of Semester), level of course, full name und Matriculation number

**Please register as early as possible since courses are often fully booked within short-term. Please note that the course places are allocated according to reception of payment.**

After the **30th September** (winter term) / **27th February** (summer term) a registration is no longer possible. If you want to register after these deadlines please contact the course teacher.

6

If you have not attended the course by **30th September / 27th February** and have not contacted the teacher in charge by e-mail that you would join the class later, your name will be removed from the list of participants.

**For levels A2 to B2 there is a *placement test* in the first course session. Please make sure you take this test in the first session. Only then you will know whether the course you are registered for meets your needs.**

### General Course Regulations:

- Your registration for a German course is binding.
- You may not have more than 6 absences from class per term and are obliged to catch up on what you missed in class.
- If you miss more than 6 classes, you are automatically expelled from the course.
- If you arrive more than 15 minutes late for class or leave class more than 15 minutes early, the whole session will be counted as an absence.

**To continue a course in the following term you either must have passed the preceding one or you have to pass the placement test.**